

爲布告事查本公署爲翻譯德國軍事書籍擬聘熟習德國語文人員約二十員每月按學歷及程度與以優厚待遇如有志願者速携同文憑履歷逕來本署報名聽候審查錄用此布

查遼東軍隊、經年所需谷草、向由交通便利各縣購辦、行之日久、弊費叢生、且購辦縣分、手多成免、以致地方負担、時重時輕、似欠允當、本署有鑒於此、特將十九年度應需車草數量、綜核統籌、改徵草價、以資節省、並令糧秣廠派員、分赴交通便利、會同各縣就近各縣、照市價估收、所有運轉打捆、堆存、由省政府斟酌各縣地土肥瘠、公平配分、所有應辦車草、限期解署、並令糧秣廠派員、分赴交通便利、各縣地方商估收買、協同辦理、俾免商民隔閡、藉杜弊端、此項應辦車草、不再收買、仍由復因需草數多、誠恐一時購辦不及、故令人民、用特登報申明、俾衆周知、倘仍有藉端舞弊者、准即據實、來署呈控、定予查辦、決不寬貸、特此公告、

介福綢緞繡貨莊

本號新自國內外 運到大批最美麗 最時新的 綢緞物品 呢絨衣料  
花樣齊全 無美不備 定價廉之又廉 減之又減 務請  
各界士女 及早惠臨選購 必能稱心滿意！

表內所列各酒均吾人常用者餘從闕

啤酒 大麥製味清香飲之潤胃健脾實益氣少飲可代茶多飲而不醉冬暖夏涼裝璜精美攜帶便利且價值低廉貴客商賈勞工均有購用之可能故列第一

香賓 原料味酸且惟價頗太貴非一般人實用之物也故列第二

以上各酒  
有低貨劣者  
欲求一適中而  
紹酒

中國名酒：一飲時須加青梅冰糖等甜味亦不良且隨飲時須煮過溫涼均不得臭味每罐恒裝數十斤一次用不盡餘者宜  
置於良易於變味飲後煩燥口渴故列第三

白蘭地  
原有味氣亦佳價稍貴劣貨雖賤但品質不真亦非普通人所常所用者故列第三

燒酒  
 粵東名酒也高梁製麴  
 麥蘖味辣性烈飲之  
 驅醉飲後乾渴煩燥故列第五  
 酒之長有百  
 酒類一害如之第一當  
 老酒  
 魯人嗜飲之酸苦非加青梅冰糖不易  
 曠多飲易醉故列第六

無愧色故外人投我所如  
乘機誣人者一皆益藩

陽八王寺 此酒以水醬

貴酒 大發與老酒清酒相仿但味較醇原料多不良故列第八

清酒 色淡黃微有綠色其餘與老酒相仿故列第七

諸君如欲購辦此酒者請向本廠接洽可也此酒之價目如下：  
 一、每打洋銀十元  
 二、每打洋銀八元  
 三、每打洋銀六元  
 四、每打洋銀四元  
 五、每打洋銀二元  
 六、每打洋銀一元  
 七、每打洋銀五角  
 八、每打洋銀二角五分  
 九、每打洋銀一角五分  
 十、每打洋銀七角五分  
 十一、每打洋銀四角五分  
 十二、每打洋銀二角五分  
 十三、每打洋銀一角五分  
 十四、每打洋銀七角五分  
 十五、每打洋銀四角五分  
 十六、每打洋銀二角五分  
 十七、每打洋銀一角五分  
 十八、每打洋銀七角五分  
 十九、每打洋銀四角五分  
 二十、每打洋銀二角五分  
 二十一、每打洋銀一角五分  
 二十二、每打洋銀七角五分  
 二十三、每打洋銀四角五分  
 二十四、每打洋銀二角五分  
 二十五、每打洋銀一角五分  
 二十六、每打洋銀七角五分  
 二十七、每打洋銀四角五分  
 二十八、每打洋銀二角五分  
 二十九、每打洋銀一角五分  
 三十、每打洋銀七角五分  
 三十一、每打洋銀四角五分  
 三十二、每打洋銀二角五分  
 三十三、每打洋銀一角五分  
 三十四、每打洋銀七角五分  
 三十五、每打洋銀四角五分  
 三十六、每打洋銀二角五分  
 三十七、每打洋銀一角五分  
 三十八、每打洋銀七角五分  
 三十九、每打洋銀四角五分  
 四十、每打洋銀二角五分  
 四十一、每打洋銀一角五分  
 四十二、每打洋銀七角五分  
 四十三、每打洋銀四角五分  
 四十四、每打洋銀二角五分  
 四十五、每打洋銀一角五分  
 四十六、每打洋銀七角五分  
 四十七、每打洋銀四角五分  
 四十八、每打洋銀二角五分  
 四十九、每打洋銀一角五分  
 五十、每打洋銀七角五分  
 五十一、每打洋銀四角五分  
 五十二、每打洋銀二角五分  
 五十三、每打洋銀一角五分  
 五十四、每打洋銀七角五分  
 五十五、每打洋銀四角五分  
 五十六、每打洋銀二角五分  
 五十七、每打洋銀一角五分  
 五十八、每打洋銀七角五分  
 五十九、每打洋銀四角五分  
 六十、每打洋銀二角五分  
 六十一、每打洋銀一角五分  
 六十二、每打洋銀七角五分  
 六十三、每打洋銀四角五分  
 六十四、每打洋銀二角五分  
 六十五、每打洋銀一角五分  
 六十六、每打洋銀七角五分  
 六十七、每打洋銀四角五分  
 六十八、每打洋銀二角五分  
 六十九、每打洋銀一角五分  
 七十、每打洋銀七角五分  
 七十一、每打洋銀四角五分  
 七十二、每打洋銀二角五分  
 七十三、每打洋銀一角五分  
 七十四、每打洋銀七角五分  
 七十五、每打洋銀四角五分  
 七十六、每打洋銀二角五分  
 七十七、每打洋銀一角五分  
 七十八、每打洋銀七角五分  
 七十九、每打洋銀四角五分  
 八十、每打洋銀二角五分  
 八十一、每打洋銀一角五分  
 八十二、每打洋銀七角五分  
 八十三、每打洋銀四角五分  
 八十四、每打洋銀二角五分  
 八十五、每打洋銀一角五分  
 八十六、每打洋銀七角五分  
 八十七、每打洋銀四角五分  
 八十八、每打洋銀二角五分  
 八十九、每打洋銀一角五分  
 九十、每打洋銀七角五分  
 九十一、每打洋銀四角五分  
 九十二、每打洋銀二角五分  
 九十三、每打洋銀一角五分  
 九十四、每打洋銀七角五分  
 九十五、每打洋銀四角五分  
 九十六、每打洋銀二角五分  
 九十七、每打洋銀一角五分  
 九十八、每打洋銀七角五分  
 九十九、每打洋銀四角五分  
 一百、每打洋銀二角五分

▲▲抵抗侵略就是購用國貨▲▲

五瘡

耳瘡

疥瘡

兜安氏馳名藥膏專治一切皮  
病瘡瘍疥癬濕疹內外痔瘡花  
柳梅毒無名腫毒腿瘡面瘡耳  
瘡漆瘡凍瘡癩瘡瘰癧黃水瘡  
天泡瘡蟲咬等如搽此膏必奏  
奇效也如患者兼患血液不清  
最好外搽此膏內服兜安氏補  
血清毒藥以解血內之濕毒並  
補血液如此內外並治外瘡自  
易見效而更得身體之強健矣  
兜安氏馳名藥膏有大小盒之  
分小盒價廉易購並期普及也

如欲索書者請將下列索書券剪下並附郵票二分作為寄書之郵費封入信內由郵遞寄即可得書一冊

索書券	
姓名	附奉郵票二分請給宛安氏 健身篇刊有八段錦者一冊
地址	寄至下列地址為荷
何斐	
舊下	

膏藥名馳民安兜

雪殘橋斷勝名湖西州枕

老藍刀牌  
香烟  
如名勝古蹟之  
膾炙人口歷年  
愈久愈益

**"PIRATE"**  
MAGNUM

**Cigarettes**  
W.D. & H.O. WILLS  
Bristol & London

**10 CIGARETTES**

本鎮總管本鎮總管大甲二萬元東省署西地及京津中各地均設有分駐及通國機關專辦國化延聘放款貼獎放募保護支款以及收受定期活期各商存身並設倉庫  
▲甲儒院存本大洋應利免差水無下公充辦事手與東省署通接凡承惠顧往來歡迎  
▲公生主嶺八面城鎮開厚祥安東鎮營口盤山西安海龍本溪鞍山中甸我鄉撫順吉林長春延吉哈爾濱道裡哈爾濱道外寧安下  
莊河八面城鎮開厚祥安東鎮營口盤山西安海龍本溪鞍山中甸我鄉撫順吉林長春延吉哈爾濱道裡哈爾濱道外寧安下

[illegible]



# 北軍事漸呈緊張

## 馮已離潼關赴陝州督師

## 西北軍備十萬人攻襄樊

## 武漢行營召開軍事會議

## 太原八日電 馮玉祥近離潼關赴陝州 將親自指揮各軍前進

## 漢口九日電 西北軍業已佔領內鄉 將分兵攻

## 漢口八日電 武漢行營八日開軍事會議 關於平漢路防務

## 有極嚴密討論 馮玉祥亦將來漢 組織空軍總指揮部

## 北軍事漸緊 東路無戰事 西北軍備十萬人攻襄樊

## 漢口八日電 何成濬昨(七日)在武漢行營 召集旅長以

## 上之軍官 開軍事會議 對於鄂北平漢方面之敵軍 結果決

## 定對於前線各軍 電命採取攻勢 協同平漢路防務

## 取攻勢 擬死守 武漢 且在離漢六十華里之地點 築造砲

## 四十餘處 至於後方則由武漢行營司令部 派員分赴各縣 負

## 責任云

# 蔣中正八日晚到蚌埠

## 昨晚 定九日早由蚌赴徐州

## 電話 平浦線中央軍之配備

## 南京八日電 蔣中正八日下午四時 抵下關 專車四時二

## 十分 離浦口 隨行者為周佛海邵力子及衛隊等二百餘人

## 八日晚可抵蚌 定今早赴徐州 沿途並須派兵各軍云

## 蚌埠九日電 蚌浦線中央軍之配備 接總部電 蔣八日下午抵蚌 各界

## 準備歡迎 行轅設在榮園 蔣八日下午抵蚌 各界

## 上八日電 宋美齡宋子文蔣夢麟八日晚車來滬 又何應

## 欽晚十二時抵滬 平浦線北段中央軍駐在禹城濟南間者 為顧

## 祝同部 濟南附近 為馬鴻逵軍 魯西為范福祥軍與韓復榘

## 部 徐州以南為馮軼裴軍 皖北及蚌浦以西為葉開鑫軍 航空總

## 部 設在徐州 兵力配備 頗為周密云

## 電命作嚴重防備 蔣中正向徐州出發前 對於全線各軍 曾

## 之如次 津浦線北段在禹城濟南間 為顧祝同軍 在濟南附近 為馬鴻逵軍 在

## 照據 韓復榘軍 在安撫北平蚌浦一帶 由葉開鑫等固守 又將航空軍本部置於徐州云

## 馬福祥即履新

## 定今明日赴皖

## 赴皖(八日)晨蔣蔣馬福祥

## 赴皖(八日)晨蔣蔣馬福祥

### 任慶東 沙捕刺客五名 與陳調元有

### 關(又訊)劉珍年 自告奮勇 願以全力攻

### 南(九日電)駐青海兵 奉命定十日開赴南京

### (鄭州九日電)石友三軍 現已進抵濟

### 寧 與韓復榘防地 相距僅五十里 大

### 有一觸即發之勢

### 滬租界巡查槍殺學生

### 因散放傳單不服制止遂開槍

### 學生認與五卅類似正義對策

### 路(北平八日電)上海八日 上午十時上海北京

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 租界界內 有青年百餘人 在租界內 高呼反蔣口號

### 于右任 舊疾復發

### 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 上海八日電 于右任 舊疾復發 入醫院診治

### 班禪赴并代表 已返平來滬報告

### 北平 短簡

### 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 北平八日電 張篤倫代赴豫勞軍

### 嚴密檢查電報 如有可疑 即予扣留

### 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 北平八日電 陝西災民 糧款不能到陝 災民防賑益急

### 自造飛機三架 本星期內已飛完

### 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令

### 北平八日電 國府命令



日法意反對廢止潛水艦  
意法數字有爭論

**【哈爾濱八日專電】**東鐵參  
文案、正在起草條  
聞由路局總務處組  
**【文電】**蘇聯對我中國領事  
在遼寧設立分館、故亦要求已在  
莫斯科提出分會、下次會議中  
即可提出云  
**【文電】**蘇聯對我中國領事  
南下上海、德能免天津九  
日到期、此次係爲  
值實業考察團、該團已離港、  
十一日到滬

高麗革命後援會  
國十五年七月、設於中東  
轉輯春耕、正宜及時播種、  
以需要墾民甚殷、去歲關於  
難民、以事屬創舉、設備諸

地、更要減去實價百分之十收稅。庶不至由地主再爲資本家、因此、收買實地價稅的課徵對象是一般土地所有者、而其稅率按照總理所

土地界遺稅同稅金補救收買  
地之不及、徵收土地遺產稅  
、應以所設定的小農地作爲  
重的遺產稅、  
限田中的兩個辦法——直接限  
和間接限制——或取一種、或

以下各項、須加說明、  
(子)小農地面積澄七

近來世話用月時有需私話私自出售  
或移坐他處或賃租更月珠爲有定定  
章茲爲懷重業務糾紛以端而重局譽  
計倘嗣後如有上情弊事一經查電  
計倘嗣後如有上情弊事一經查電  
計倘嗣後如有上情弊事一經查電



奉天十間房路北  
本行掛牌西五條通

九合 黑龍江 安達站 綏化 用通  
京津 奉天 款項 其隨水行市臨時商定  
○ 押匯 押匯各地點 奉天 煙台  
○ 押匯 押匯各地點 奉天 煙台  
○ 押匯 押匯各地點 奉天 煙台

雙山 一面坡 呼蘭 開原城內 雙城 昌黎縣 留守營 綏化 呼蘭 哈爾濱現大洋參並得在上列各處兌換

天津 上海 八寶 安東 鐵嶺 四平街 海城 遼陽 新民 遼寧 公主嶺 桓東屯 大連 吉林 F九白



里二街七十五

會究研學法北東

法學新報第一百一十五期要目

二 一 三 四 五 六 七 八

主權論  
孫曉峰底請求收贖債權案  
依債務者之現時實力與詐害行為  
成立  
本爲促進借款廳事裁判權招待中外新聞記  
本爲促進借款廳事裁判權招待中外新聞記  
法律與美人  
中日訂約和收回內河航權  
十一 答謝博士對於撤廢領事裁判權之希望

價目  
每冊一冊每冊現洋一角  
全年四元











[illegible]







日本無産文壇零話 蕭崇素

日本無產黨很有意識的運動，怕要溯至最初的「蔣神人社」罷，這是一個和歐洲比塞的「光明運動」(L. O. G. a. r. o. s.) 相呼應的團體，這社在現在看來，雖然以分子太雜，沒有行動上的方向，但在一種思想運動的黎明期，這空泛無方向的團體，是有他相當的意義的。

果然由「蔣神人社」是他所刊的雜誌「蔣神人」所刺激培植下來的文壇，隨着日本在大戰後資本經濟制度的變遷，走入初期「文藝戰線」的時期，繼着再由這時期的文藝戰線，走入今日文壇空虛化的狀況。

日本無產黨很有意識的運動，怕要溯至最初的「蔣神人社」罷，這是一個和歐洲比塞的「光明運動」(L. O. G. a. r. o. s.) 相呼應的團體，這社在現在看來，雖然以分子太雜，沒有行動上的方向，但在一種思想運動的黎明期，這空泛無方向的團體，是有他相當的意義的。

果然由「蔣神人社」是他所刊的雜誌「蔣神人」所刺激培植下來的文壇，隨着日本在大戰後資本經濟制度的變遷，走入初期「文藝戰線」的時期，繼着再由這時期的文藝戰線，走入今日文壇空虛化的狀況。

殺人者

他們正談論着時事：死刑啊，民衆被射擊  
刑，活埋啊，女人被毒污啊，老人與孩子被虐  
殺啊，和平的愛自由的靈魂們永遠被毀滅，永  
遠被橫暴的惡勢力壓制於污泥之中……

這家裡的主人說道：『想起生活方式已經  
改變了，真是令人害怕。是很以前的事麼？』  
「不，還不過五年以前罷了！以前時候我們  
俄羅斯人對於單獨的橫暴事件大家都覺得悲痛  
與震驚。例如警察曾在監獄中毆打了一個諾斯  
尼人啊，某個鄉村的官吏因為一個新到鄉下的  
學生的傲慢無禮而加以逮捕啊，但是現在呢？  
……有一羣民衆並沒有接到報告就被掃射；有  
一個人僅僅因為同名同姓的緣故，就被誤處了  
死刑，兩年頭兒，人們常常開放不到地獄的人  
籠斃，無非由於殺人者一人而開放無事，要放  
出二粒種子彈而已。有一個智識階級的青年在  
街中被捕，用鞭子抽打，也是說不出一點理由  
的，不過由於兵士與軍官們的魯亂罷了。可是  
這種事情已經引不起大眾的驚異，激不起人們  
的恐怖。一切都照常進行着，好像並沒有發生  
過這種事的一般。」

有人在沙發的角隅理髮新地傳唱着。總的

俄國庫卜林著  
何公超譯

東三省民報副刊

人都別轉身子去看他，雖然大家看不見他，但都覺得他是還要繼續說話的。他也確然用一種低微的過於平靜的聲調開始說話了，但是他的話常常停頓，聲音又帶着這樣奇特的顫抖，他總是常常地用了最大的困難在選擇自己內心的感動與悲哀的。

「……是的……這正是我所要講到的……我的意見是……這是不確實的。一個……人能够慣於這種事情。我能够了解……因為冤仇而殺人！……這裡面有一種野獸般的快樂與野獸般的痛苦……因為感情，因為感情的昏眩……因為妒忌而殺人。在決鬥中殺人，那也是容易了解的。但有時人們機械地去做這件事……他們並沒有什麼憤怒，也不懼怕要負擔任何責任，甚至於並不是爲了自衛起見……」

這我看來是野獸的，可怕的，難以了解的，正如像獅子手的心理一樣。當我讀着或者思考着對於猶太人的殘忍報復，平定內亂的征伐時，或者那些戰時俘虜們被敵人爲了要減少退後時的人數起見而慘殺了一部分的時候，我的腦筋就猶太人的深淵上面，還深淵，人類的靈魂有時是迷塗了，想不明白了。我彷彿站在一個黑暗的時候，難堪地進去。我是什麼都不明白。我與一種可怕的痛苦的病態的好奇心牽繫着。我想到這一個可怕的……這一種墮落的全部無限。他靜然不起了幾秒鐘，喘急地呼吸着，當他繼續說話的時候，人們可以由於他那突然低弱了的聲音，就想到他是已經用兩手掩住了臉部了。

「哦……不要緊……我一定要把這件事告訴給你們……在我的靈魂之上，鋪刻着

這一種當時的血的瘋狂……大約在十年以前，我犯了一次大錯……直到現在，我從沒把他告訴過別人……在我的地產的所（*Place*）裡面，你們知道，那時住着一匹驢，一頭這樣小的瘦瘦了的小東西，不像有什麼大用，簡直像只貓一樣——毛色本來是白的，但是因為常常住在爐灶下面的緣故，已變黑成乾醬的灰色，慘淡的藍色了。事情發生在冬天……是的，在深冬時分。這是一個極早的早晨，恬靜而無風。太陽剛煥着，天氣已經變了。人們的眼睛不能夠向白雪注目，牠是這樣刺着人的啊。那一年，雪是特別深厚，牠是這樣刺着人的。我也穿着冰鞋，在那天早上走去觀察兩夜被野兒們蹂躪了的墓園。我靜悄悄地走過那些小蘋果樹整齊的行列——這彷彿是最近分明地呈現在我的眼前——那雪彷彿是要變成淡紅色的襪子，小樹們的影子靜悄悄地躺着，牠們真是秀美，使人覺得彷彿自己已是聚羅在他們的近旁，而把臉兒埋在那羊毛般的雪裏的一般。

「這時我遇着了——一個名叫韋庫康的老工人，這不是他的真名，而是他時隱名。他也穿着冰鞋，我們並肩地走着，這樣那樣地談着天。突然他笑了一聲說道：

『我們那頭小貓瘦了一條腿了！主人，

『怎麼會這樣的？』我問。

「大概是跌入狼阱了吧。她的半條腿乾乾淨淨去掉了。

『我想去看牠，便一同向傭人宿舍裡走去。我們的路的前面，不久就橫着一條稀泥的

小的血點滴成的路，連血路通到了一個土墩，那兒只受傷的白貓，就坐在那土墩旁邊。她一看見我們，就皺皺了眼睛，可憐地張開了嘴吧，長長地叫一聲「咪——鳴」。她的嘴是特別地瘦小而齜齜。前臂上的肢節的上都完全被咬破了，怪極地掛在前面，好像一只殘廢的羊一般。那血緩緩地一滴一滴地滴下來，越積越多，那細得可憐的骨節都發白了。

「我對惹惹來說：『你到我臥室裡去把那支來福槍拿來。牠是掛在臥床上面的。』」

「但她將弄到什麼地方呢？她自己會把牠洗乾淨的啊！」那工人辯護說。

「我堅持着啊！」自己的主張。我要終止這殘廢了的動物的痛苦。此外，我又確信他那傷口一定會不脫落的，她因為血液受害的緣故，無論如何總不免死的。

「惹惹跑去來福槍拿來了。有一個管子裡面裝着打山鵲用的小彈子，另一個管子裡則裝着鉛丸。我就招呼那貓兒，『普司，普司！』的向她呼喚。她就坦然地跳着，向我走近了幾步。我就跑到丁右邊，讓她站在我左面，抽了槍，開了火。那時我離開她只有六七步遠，開槍之後，我就以為她的腰裡有了我的槍殺得那般大的一個黑洞了。但是我不会把牠殺得死。牠慘叫着，異常迅速地，一點沒有放鬆地逃開我。我看着她奔了一百五十碼的路，後來草進了一所小房。我覺得非常地驚慌與怕恨，但是我仍然跟着她。在路上，我的一只腳脫出了鞋帶，於是就橫臥在雪地上。我困難地站了起來，我的動作變成很費力的了，外衣的袖口上已沾着了雪，一隻手也在震顫。

東三省民報副刊

悲哀，也沒有慷慨的，他們只是停不下手，爲污穢的血的瘋狂，他們已經盡據了他們的腦海，他們將在恐怖中驚醒轉來，看見親朋的自己的屍體而顛倒。他們將時喊與咒罵，而折磨那那些爲冤屈而被人年青時代就取去了一性的命的人。但是那個已經死去了的靈魂的靈魂又捨不得離開他們。即使使他們臨終的痛苦的時候，他們的靈魂依舊會看見他們自己所流的血的啊。」

## 二百年來全歐文學思潮

(續) 復初

十九世紀的法國文學運動 (Mouvement Littéraire du XIX<sup>e</sup> Siècle) 的作者貝休休 (F. Fichte) 解釋其實主義論說：「文學上的其實主義就是社會——早已不能再相信有理想的社會，除出事實之外不能承認宗教的社會，感覺以不能相信的社會觀察以外不能有方法的社會」的表現」。

從以上所述解釋，我們可以知道：其實主義如何地重視「事實」，「在觀察「事實」的時候，態度如何地冷靜與明確，及爲善熱愛真理，如何地避免自己的主觀的偏見。

白留魯將其實主義和自然主義合併成一，漠然地命名爲「自然主義」在這一點，我們則不通過關，但是他在法國文學提要中所說的「自然主義」的特徵却也很低價的價值。白留魯從他所說的「自然主義」舉出三個

的 (Impersonal)。和上面所說的一樣，浪漫主義的特徵之一，是個人色彩的強烈。但浪漫主義的藝術，却是反對的要求看不出任何個性。自然沒個性，並不是作品中沒一切作者的人夫。觀察藝術，而是作者自身不作為「文學的材料」的意識。換句話，就是作者在作品之中，不特別地主張自己的性格及傾向，而甘為藝術服務的意思。作者的「獨白性」(Omnipotence)不是作家自身的意味，而是要表現出前人所未曾開發過的領域的意思。

藝術是一種表示 (Expression)。我們在表示上專心不可。藝術和他的作家之間差不多有共通的面。就是藝術家祇要如實地描寫所要描寫的對象，在描寫之中，可流露自己的性格。對於自然，在描寫實地表現，實地複製。在此纔真是藝術的目的。換句話說，就是作者能够完全忘却他的人格，提是藝術的勝利。這種理解，是自然主義的第一特徵。

白留贊所舉的第二特徵，是科學的尊重。他以為藝術和科學，因為知識的努力不同，所以從來是分離着，但是，這兩者非密切的結合不可，不簡直兩者非完全同一化不可。藝術是在外的自然之中含着的理想的「原始的暗示」科學是理解的明快而透澈的說明。但是在藝術上，這種原始的濃濃氣，已經喪失。所以使藝術回復到已經遺忘了的各種傳統，及在合適的形式之中產生，這是科學的任務。更要有要求永久而普遍的各種因條件，有兩種根本法則。其一是科學，以此，可以決定因果學的根本法則，而用明確的形式及抽象的圖式來表現。

六十八

陳訴而且能够向最平凡的人心和感中訴，而將他感覺地表現出來。因為此類的社會科學，所以決定藝術的標準和描寫藝術的真偽，已斷不能再用「常識」「上流社會」或「社會的幸福」，而祇有科學而已，就是由科學證明的都是真實，否則都是虛偽。

白留替爾所學的第二特徵，是「無感覺。」（Impassibility）這並不是感受性的缺乏而是對於不是藝術術不是科學的一切，全無興味與全無感覺的意思。科學者在實質性在邏輯上對客物的處理沒有有價值的意見。對於屬於動物的、湧上及道德上的價值，更是全不顧忌。一個事實，在他們儘管是一個事實，而不發生其他。他向祇記敘這一件事實，而並不加以評論。藝術家也非取道這種度不可。事實上藝術家兩以道術態度，創作了好多作品。他對於一切作品中人物毫不加以批評。他說：「對於我的小說中人物，徵求我的意見嗎？不行不行！徵求幾千回也不行！我沒有發表意見的權利，假使讀者看不出書中應該看得出的道理，那便不是讀者愚蠢，就是我的書缺少正確。」又有詩人李爾說：「詩人應該使們在奧林普斯山上跳躍一樣地談論人間諸事。在他們的正確的眼睜裡，非使之絕對的無關心地反映出來不可。對於這些印像，更非賦以生命上更高尚的形式不可。」

白留替爾對於第三特徵的說明，真是十分細密。但是將實質主義和自義主義分別着觀察的時候，那第二特徵的說明第一第三，是實質主義的特徵，第二第三是自然主義的特徵，實質主義

東三省民報副刊

「我走進了小屋，我裡面是很溫馨的，突然我發現在我頭上發出了一陣低弱的怒的怒時，我朝上看看，正好看見了她的眼睛，——兩個燃燒着的奇點。」

「我夾七雜八地向這兩個奇點射擊，多連車也倒去，後來又定着響了，慘叫着，情緒全都倒去，沒來及發出……」我走開，却又聽見從爐灶上而發出一聲聲拖恨怒的怒時。我別轉頭去看，兩點青光正暗暗閃閃，表示着惡魔似的毒恨，看得我毛豎起，頭頂都發冷了。

「我急忙回家，我的來福槍的彈匣已空了，但我還有一根從司密思與維生那里的手槍，以及一滿盒子的子彈。我裝滿了六顆，然後回到小屋裡。」

「那顆惡魔爐灶就使用一種可怕的惡料。我把我六顆火膛都射出了射擊，再重新裝上了子彈，又向她射了六顆。每次我動的時候，她總是在毒地吐唾着，爬抓着，炸上面搖搖着，痛苦地說叫着，接着又是惡地堆着青灰拖地的憤怒的怒時。」

「到了這種境地，我再也替她難過了。但在另一方面，可也並沒有激怒。一種惡念威情主宰着，我那冰冷的，沉重的貪子殺戮需求統治着我的手，我的足，我的每種動作。但是我的良心是睡着的，也可以說是被一種我的包圍蒙蔽着的。我覺得身體裡面發冷，我的心靈和腹裡有一下引起惡心的擦癢的怪的感覺。但是我停不下。」

「我又記得那美麗的清明的冬天的早晨，然古怪地改變起來，而且黑暗起來了。那雪

「他」第三次回到小屋，手裡依舊攜着那副子彈的手槍。但是這羣康從小屋裡出來，中提着一頭血淋淋的動物的後足，她臉發綠，臍腹都漏了出來，但是那東西依然慘叫。

「他」看見我，就粗聲大氣地說道：「了！了！不用去了！我已學會收拾牠了！」

他勉強逼視我的眼光，但是我已清楚整隻他的眼角邊顯着的一種十分憤恨的表，而這種憤恨的表情你又知道是對我所發的「他走回屋角裏，盡力把貓的頭部向一木架上碰去。這東西就此完結了。」

「講故事的人停住了，人們總得見他在噉他的喉嚨，而且在沙發上轉動。隨後他又用極高及低抑的聲調繼續講述，但是這時他的背巾加入了一種悲哀的與憤恨的情感。」

「哦！」在當天，這個流血的黑夢，終沒有離開我的腦海。到了夜裡我一點也不睡，總是想起那具恍惚的白貓，我一點也看見它走到小屋裡去，聽見那痛苦的憤怒，忽然時已那兒充滿了恐怖與憤恨的青黴，我必須將無休無歇地追牠們裡面去。我必將承認，女士們與紳士們，這是我全生涯中那最不幸，最可厭的印象。我一點也不相信貓不驕，我一點也不相信。」

三年以前，我在賽馬的時候，還死於過馬。此外，我又參加過戰爭，該死的戰爭，

的，裝了全在。够。情地。謀。清。的。我相。但是另外一個人却挾着感情地壓斷他的話了：「不，不，不，看上帝的面，大家替那些已經信了殺戮的人的人，白天地像夜裡一般黑暗的。我相信：他們這『兩入』，白天也想像夜裡一般黑暗的。我相信他們已經厭了流血了，但雖然如此，他們依然不殺不殺殺。他們照常可以嚇，吃，喝，一書而至於談，笑！——但是這並不是他們自己做着這些事情，而是那個眼光陰暗，皮膚磨結的統治着他們的惡魔做着……我倆他們都不幸，因為我並不現在見的他們來想，而他是拿好幾年以後，已經老了的他們來想像的。他們永遠，永遠忘不掉在那些日子裡已經損傷了，毀壞了他們自己的靈魂的那些憎恨及恐怖。我又想像着這些老了的不能安眠的惡魔！他們的慘怖的惡夢。他們將整夜走着，自己在黑暗的天空下面的凄涼的道路上走着，他們的兩邊站着十寸鐵的羣衆，依無限地長的鐵鏈羣衆一起，而他們便反擊着這些羣衆，射着這些羣衆，用來彌補的失職着這些羣衆的頭顱。這些殺人者的心理是沒有憤怒，沒有